



इंडियन एयरलाइन्स
Indian Airlines



खोए टिकटों पर धन की वापसी नहीं की जा सकती है
No refund is permissible against lost ticket

यात्री टिकट और सामान पत्र
PASSENGER TICKET AND BAGGAGE CHECK

एयरलाइन्स हाउस, गुरुद्वारा रकाबगंज रोड, नई दिल्ली-110 001

संविदा की शर्तों के अधीन**सूचना:**

वहन की तारीख को लागू एतद्धीन वहन, इंडियन एयरलाइन्स लिमिटेड द्वारा बनाए गए इंडियन एयरलाइन्स गैर अंतरराष्ट्रीय वहन (यात्री एवं सामान) की शर्तों के अधीन होंगे। विमान-वहन के दौरान किसी यात्री की मृत्यु या घायल होने या किसी यात्री को कोई अन्य शारीरिक क्षति पहुँचने या उसके पंजीकृत सामान को हुये नुकसान के लिए इंडियन एयरलाइन्स लिमिटेड का दायित्व भारत सरकार के पर्यटन और नागर विमानन मंत्रालय की, 5/7/1980 की अधिसूचना संख्या ए.वी. 11012/5/79-ए, जो दिनांक 19/7/1980 को भारत के राजपत्र भाग-II, धारा-3, उपधारा (ii) में प्रकाशित हुई है और जिसे दिनांक 22/8/1989 की अधिसूचना संख्या ए.वी. 11012/5/79-ए तथा दिनांक 26/3/1992 की अधिसूचना संख्या ए.वी. 11012/5/79-ए एवं दिनांक 20/1/1998 की अधिसूचना संख्या ए.वी. 11012/1/97-ए (जो कि भारत सरकार के राजपत्र दिनांक 31/1/1998 के भाग II, खण्ड 3 - उपखण्ड (ii) में प्रकाशित हुआ है) द्वारा संशोधित किया गया है, में अधिसूचित कुछ अपवादों, अनुकूलनों, उपांतरों आदि के साथ विमान वहन अधिनियम 1972 की धारा 4,5,6 तथा द्वितीय अनुसूची में अंतर्विष्ट नियमों के उपबंधों द्वारा अधिशासित होगा।

वहन की इन शर्तों को इंडियन एयरलाइन्स के किसी भी कार्यालय में देखा जा सकता है।

वहन की शर्तों के उद्घरण:

1. कम्पनी बिना कोई कारण बताए उड़ान को रद्द, निर्धारित समय से पूर्व, पुनः अधिसूचित, निर्धारित एयरपोर्ट पर अवतरण नहीं करने या उड़ान के प्रारम्भ या जारी रहने में विलम्ब या यात्रा का मार्ग बदलने में या उपयोग में आ रहे विमान के प्रकार में तबदीली करने का अधिकार अपने पास रखती है और उससे वह नुकसानी के रूप में अन्यथा किसी आधार पर यात्रियों या किसी अन्य व्यक्ति के प्रति कोई दायित्व उत्पन्न नहीं करेगी। कम्पनी किसी ऐसे व्यक्ति को वहन करने से इन्कार करने का अधिकार भी अपने पास आरक्षित रखती है जिसे वह यात्रा करने के लिए अयोग्य समझती है या कम्पनी की राय में जिसके कारण वायुयान को या उसके व्यक्तियों को जोखिम हो सकता है।
2. यदि किसी प्रकम पर यह पाया जाता है कि बुक किये गये सामान या यात्री आदि के कारण विमान पर भार अधिक हो जायेगा तो कम्पनी को यह विनिश्चय करने का अधिकार होगा कि कौन से यात्रियों या वस्तुओं को उतार दिया जायेगा और ऐसा विनिश्चय बाध्यकारी होगा।
3. विमान द्वारा यात्रियों या सामान के वहन में विलम्ब के द्वारा नुकसान के लिये कम्पनी जिम्मेदार नहीं है।
4. कम्पनी द्वारा जारी किया गया टिकट कम्पनी द्वारा बनाये गये और तत्समय प्रवृत्त रद्दकरण के नियमों के अधीन रहते हुए होगा, जो कम्पनी के किसी भी कार्यालय में अनुरोध करके देखे जा सकते हैं।
5. यात्रा की समाप्ति पर, रजिस्ट्रीकृत सामान की शिकायत के बिना रसीद इस बात का प्रथम दृष्टया साक्ष्य होगी कि सामान का परिदान ठीक तौर से और अच्छी हालत में कर दिया गया है।
6. किसी यात्री की मृत्यु हो जाने या किसी यात्री को हुई किसी शारीरिक क्षति या जख्म की दशा में, जिसके परिणामस्वरूप ऐसी स्थायी निर्योग्यता पैदा होती है जिससे वह अपने प्रायिक कारोबार या उपजीविका में लगे रहने में असमर्थ हो जाता है, प्रत्येक यात्री के लिये कम्पनी का दायित्व, यदि दुर्घटना की तारीख को यात्री 12 वर्ष या अधिक आयु का हो तो 7,50,000 रु. और यदि यात्री 12 वर्ष से कम आयु का है तो 3,75,000 रु. होगा।

अपनी टिकट को सावधानी से रखिए। खोए टिकट पर धन वापसी नहीं की जाती है।

रिपोर्टिंग समय : कृपया चेक-इन के लिए जाने वाले एयरपोर्ट पर निम्नानुसार पहुँचे:

इंडियन एयरलाइन्स (आई.सी.)	ए-300, ए-320	} उड़ान के निर्धारित समय से 60 मिनट पूर्व
एवं अलायंस एयर (सी.डी.)	बोईंग-737	
की सभी उड़ानों के लिए	डौर्नीयर-228	
जम्मू, लेह और श्रीनगर से	ए-300, ए-320 :	उड़ान के निर्धारित समय से 2 घंटे पूर्व
प्रस्थान करने वाली उड़ानों के लिए	बोईंग-737 :	उड़ान के निर्धारित समय से 75 मिनट पूर्व

उड़ान कूपनों पर दर्शाया गया समय उड़ान का प्रस्थान समय है। यात्रियों से अनुरोध है कि वे ऊपर दिए गए समय तक एयरपोर्ट अवश्य पहुँचे। एयरपोर्ट पर पहुँचते ही कृपया इंडियन एयरलाइन्स/अलायंस एयर के काउंटर पर औपचारिकता पूरी करने के लिए रिपोर्ट करें।

अंतरदेशीय उड़ानों के चेक-इन काउंटर प्रस्थान के समय से 30 मिनट पूर्व बंद कर दिये जाते हैं। यात्रियों को उड़ान के प्रस्थान समय से काफी पहले एयरपोर्ट पर पहुँच जाना चाहिए विलम्ब से पहुँचने पर उड़ान छूट सकती है और असुविधा का सामना भी करना पड़ सकता है।

आरक्षण की पुनः पुष्टि प्रक्रिया

विदेशों से खरीदे गए टिकट पर समूह के रूप में या अकेले यात्रा कर रहे यात्री द्वारा हमारे किसी भी स्टेशन पर 72 घंटे या अधिक के लिए यात्रा में विराम (ब्रेक) देने पर कृपया अपनी आगे जाने वाली और वापसी की इंडियन एयरलाइन्स उड़ानों की पुनः पुष्टि करवा लें। उड़ान से 72 घंटे पहले पुनः पुष्टि न करवाए जाने की स्थिति में आरक्षण रद्द किया जा सकता है। 72 घंटे से कम समय के लिये यात्रा में विराम (ब्रेक) होने पर पुनः पुष्टि की आवश्यकता नहीं है।

सुरक्षा विनियम :

सुरक्षा विनियमों के तहत यात्रियों को सलाह दी जाती है कि:-

- 1) वे किसी अपरिचित व्यक्ति से कोई पैकेट स्वीकार न करें।
- 2) वे कभी भी, विशेषकर एयरपोर्ट क्षेत्र में अपने सामान को लावारिस न छोड़ें अन्यथा एयरपोर्ट/सुरक्षा स्टाफ द्वारा उसे संदिग्ध वस्तु मान कर हटाया जा सकता है।
- 3) यदि उनके पास कोई हथियार अथवा विस्फोटक सामग्री है तो इसकी घोषणा चेक-इन से पहले करें। इन्हें छुपाकर ले जाना, एयरक्राफ्ट अधिनियम एवं नियमों के अंतरगत अपराध है।
- 4) वे हाथ में केवल एक सामान ले जाएं जिसका कुल नाप (जैसे लम्बाई, चौड़ाई एवं ऊँचाई) 115 से.मी. से अधिक नहीं होनी चाहिये।
- 5) हाथ के सामान या किसी इलैक्ट्रिकल/इलैक्ट्रॉनिक उपकरणों में ले जाए जा रहे बैटरी सैल/ड्राइ सैल को ज्वलित किया जा सकता है। एयरलाइन्स गन्तव्य स्टेशन पर उसे वापस करने में असमर्थ है। इन्हें रजिस्टर्ड सामान में ले जाएं।

प्रतिबंधित सामान

यात्री केबिन में ड्राई सैल, बैटरियाँ, चाकू, कैंची, तेजधार वाले यंत्र, औज़ार, अग्नि शस्त्र, गोला बारुद तथा उनकी अनुकृतियों को भी ले जाना मना है।

बहुमूल्य वस्तुएं

मुद्रा, कीमती धातु, आभूषण, परक्राम्य प्रपत्र, प्रतिभूतियाँ, व्यक्तिगत पहचान सम्बन्धि कागज पत्र और मूल्यवान वस्तुओं को यात्री केबिन में अपने साथ लें जाएं।

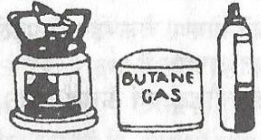
हाथ के सामान में प्रतिबंधित वस्तुएं:

यात्रा के दौरान यात्री के लिए आवश्यक या अपेक्षित सीमित मात्रा में दवाइयाँ और प्रसाधन का सामान जैसे हेयर-स्प्रै, इत्र और आल्कोहल युक्त दवाइयाँ, साथ ले जायी जा सकती है। सूची में दी गई इन कई वस्तुओं में से कुछ को एयर कार्गो के रूप में ले जाया जा सकता है, बशर्ते कि उनकी पैकिंग कार्गो विनियमों के अनुसार की गई हो।

और अधिक जानकारी मांगने पर दी जा सकती है।

सामान में खतरनाक वस्तुएं

सुरक्षा की दृष्टि से यात्रियों को अपने सामान में सूचीबद्ध निम्नलिखित खतरनाक वस्तुएं नहीं ले जानी चाहिए।



कम्प्रेस्ड गैस सिलिण्डर



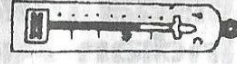
ऐक्वालंग

कम्प्रेस्ड गैस - (अति प्रशीतित, ज्वलनशील, अज्वलनशील और विषैली) जैसे ब्यूटेन, ऑक्सीजन, तरल नाइट्रोजन, ऐक्वालंग सिलिण्डर।

संक्षारक जैसे तेज़ाब, क्षार, पारा और वेट सैल बैटरियाँ।



वेट सैल
बैटरियाँ



उपकरण जिसमें पारा है

विस्फोटक, गोला-बारुद, पटाखे और आतिशबाज़ी।

हैण्डगन



गोला-बारुद जिसमें आवाज़ी कारतूस शामिल है।



पिस्तौल कैप



ज्वलनशील द्रव और ठोस जैसे लाइटर, ईंधन, माचिस, पेट, धिनर, फायर लाइटर्स।



ऐसे लाइटर जिन्हें जलाने से पहले उल्टा करना पड़ता है।
माचिस अपने साथ ले जायी जा सकती है।



लाईटर ईंधन

रेडियो धर्मी पदार्थ।

अलार्म उपकरणों से युक्त ब्रीफकेस और अटैचियाँ, औक्सीडाज़िंग पदार्थ जैसे ब्लीचिंग पाउडर, पैरॉक्साइड।



विष और संक्रामक तत्व

जैसे कीटनाशी, तृणनाशी और जीवित विषाणु युक्त पदार्थ।

अन्य खतरनाक वस्तुएं

जैसे चुम्बकीय सामग्री, आपत्तिजनक या प्रदाहक सामग्री।

और अधिक जानकारी मांगने पर दी जा सकती है।

निःशुल्क सामान सीमा

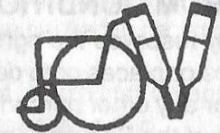
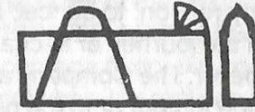
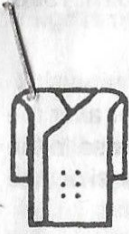
भार आधारित पद्धति

विमान का प्रकार	श्रेणी	वयस्क/बालक	शिशु
ए-300/ए-320	विशिष्ट	40 किलोग्राम	10 किलोग्राम
ए-300/ए-320/बोईंग-737	साधारण	30 किलोग्राम	10 किलोग्राम
डौरनियर-228	साधारण	10 किलोग्राम	शून्य

नग आधारित पद्धति

अमरीका/कनाडा से आने वाली/जाने वाली उड़ानों के यात्रियों के लिए नग आधारित पद्धति का विकल्प उपलब्ध है।

निःशुल्क सामान सीमा के अतिरिक्त निःशुल्क ले जाई जा सकने वाली वस्तुएं (सुरक्षा नियमों के अंतर्गत)



ओवर कोट,
शॉल या कम्बल

छतरी या छड़ी

महिला हैंड बैग, महिलाओं की
पॉकेट बुक या महिला पर्स

उड़ान के दौरान पढ़ने के लिए
उचित मात्रा में पठन सामग्री

कोई छोटा कैमरा
और/अथवा दूरबीन

उड़ान के दौरान देने के लिए शिशु आहार,
शिशु को ले जाने वाली बास्केट

पूरी तरह सिमटने योग्य निःशक्त व्यक्तियों की व्हील चेयर अथवा
एक जोड़ा बैसाखी और/अथवा ब्रेसज या यात्री के प्रयोग में आने
वाला कोई अन्य कृत्रिम अंग, बशर्ते कि यात्री उस पर आश्रित हो

गोल्फ उपकरण के लिए प्रभार (भार आधारित पद्धति)

एक जोड़ी गोल्फ जूते सहित केवल एक गोल्फ बैग में रखे गए गोल्फ उपकरण
पर रियायति अतिरिक्त सामान प्रभार लागू होगा।

स्नो स्कीईंग उपकरण के लिए प्रभार (भार आधारित पद्धति)

एक जोड़ी स्की, एक जोड़े स्की पोल्स और/या एक जोड़ी बूट वाले स्नो स्कीईंग
उपकरण पर रियायति अतिरिक्त सामान प्रभार लागू होगा।

और अधिक जानकारी मांगने पर दी जा सकती है।

Subject to Conditions of Contract
NOTICE :

The carriage hereunder is subject to Indian Airlines Non-International Carriage (passenger & baggage), conditions of carriage framed by Indian Airlines Ltd. as applicable on the date of carriage. The liability of Indian Airlines Ltd. for damage sustained in the event of the death or wounding of a passenger or any other bodily injury suffered by a passenger by his registered baggage during a course of carriage by air will be governed by the provision of section 4,5,6 and the rules contained in the second schedule of carriage by Air Act 1972 with certain exceptions, adaption, modification etc., as notified in the Govt. of India, Ministry of Tourism and Civil Aviation Notification No. AV 11012/5/79-A dated 5.7.1979 published in Part-II Section 3 sub-section (II) of the Gazette of India dated 19.7.1980 and amended vide notifications No. AV 11012/5/79-A dated 22.8.1989, No. AV 11012/5/79-A dated 26.3.1992 and further amended vide notification No. AV 11012/1/97-A dated 20.1.1998. As published on part 2 - Sec. 3 - Sub Section (II) of Gazette of India dated 31.1.1998. These conditions of carriage can be seen at any Indian Airlines office.

EXCERPTS FROM CONDITIONS OF CARRIAGE

1. The Company reserves the right, without assigning any reason, to cancel, advance, reschedule, overfly or delay the commencement or continuance of the flight or alter the stopping place or places or to deviate from the route of the journey or to change the type of aircraft in use without thereby incurring any liability in damages or otherwise to the passengers or any other person on any ground whatsoever. The Company also reserves to itself the right to refuse to carry any person whom it considers unfit to travel or was in the opinion of the Company may constitute risks to the aircraft or to the persons on board.
2. If at any stage it is found that the aircraft with the booked load of passengers etc. will be over-loaded the Company will have the right to decide which passengers or articles shall be off-loaded and such decisions shall be binding.
3. The Company is not liable for damage occasioned by delay in the carriage by air of passengers or baggage.
4. The ticket issued by the Company shall be subject to the rule of cancellation made by the Company for the time being in force which may be seen at any office of the Company on request.
5. Receipt without complaint of registered baggage on the termination of the journey shall be prima facie evidence that the baggage has been delivered correctly and in good condition.
6. In the event of death of passenger or any bodily injury or wound suffered by a passenger which results in a permanent disablement incapacitating him from engaging in or being occupied with his usual duties or business or occupation, the liability of the carrier for each passenger shall be Rs. 7,50,000 if the passenger is 12 years or more of age, a full Rs. 3,75,000 if the passenger is below 12 years of age on the date of accident.

Ensure safe custody of your ticket.
 No refund is permissible against lost tickets.

Reporting Time

Please check in at the airport of embarkation

All flights of Indian Airlines (IC) & Alliance Air (CD)	A-300, A-320	} 60 Minutes before scheduled time of departure.
	B-737	
	Dornier-228	
Flights originating from	A-300, A-320	: 2 Hours before scheduled time of departure.
Srinagar/Jammu & Leh	B-737	: 75 minutes before scheduled time of departure.

The time shown on the flight coupons are the flight departure time.

Passengers are requested to arrive at the airport not later than the time stated above.
 Upon arrival at airport, please report at the Indian Airlines/Alliance Air counter for
 completion of the formalities.

Check-In counter for domestic services are closed strictly 30 minutes before departure.
 Passengers must report sufficiently in advance, in order to avoid missing the flight and
 inconvenience on this account.

Reconfirmation Procedures

Passengers booked to travel in groups and individual passengers who are ticketed
 outside India are advised to reconfirm their onward or return reservations on Indian
 Airlines services when they break journey for more than 72 hours at any of our stations.
 Failure to reconfirm at least 72 hours prior to departure in such cases may result in
 cancellation of the reservation. Reconfirmation is not necessary when a passenger
 breaks his journey at a point for less than 72 hours.

SECURITY REGULATIONS

According to security regulations, passengers are advised:

- Not to accept any packets from unknown persons.
- Not to leave baggage unobserved at any time specially within airport area.
 Unattended baggage may be removed by Airport/Security Staff as object of
 suspicion.
- To declare before check-in if carrying any arms or explosive substance. Concealment
 is an offence under Aircraft Act and Rules.
- To carry only one hand baggage, the sum of the three dimensions (viz., length,
 breadth and height) of which should not exceed 115 cms.
- Battery Cells/Dry Cells carried in the hand baggage or in any electrical/electronic
 items are liable to be removed and airlines would not be in a position to handover
 the same at the destination. The same may be carried in registered baggage.

PROHIBITED ARTICLES

Also carriage of dry cell batteries, knives, scissors, sharp instruments, tools, fire arms,
 ammunitions, toy replicas is prohibited in the passenger cabin.

VALUABLE ARTICLES

Currency, Precious metals, Jewellery, Negotiable instruments, Securities, Personal
 identification documents and items of value are best carried with the passenger in the
 cabin.

RESTRICTED ARTICLES IN PASSENGER BAGGAGE

Medicines and toiletries in limited quantities which are necessary or appropriate for the
 passenger during the journey, such as hair sprays, perfumes and medicines containing
 alcohol may be carried. Many of these listed articles can be carried as air cargo provided
 they are packed in accordance with cargo regulations.

Further information is available on request.

Free Baggage Allowance

WEIGHT SYSTEM

Type of Aircraft	Class	Adult / Child	Infant
A-300/A-320	Executive	40 kgs.	10 kgs.
A-300/A-320/B-737	Economy	30 kgs.	10 kgs.
Dornier-228	Economy	10 kgs.	Nil

PIECE CONCEPT

Option of piece concept available to connecting passengers to/from US Canada.

Articles which may be carried free in addition to the free baggage allowance
(Subject to Security Regulations)



An overcoat wrap or blanket



An umbrella or walking stick



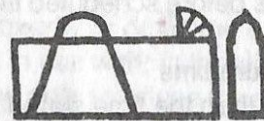
A lady's handbag, lady's pocketbook or lady's purse.



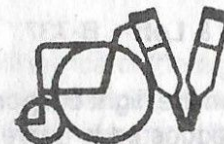
A reasonable amount of reading matter for the flight.



A small camera and/or a pair of binoculars.



Infant's food for consumption in flight. Infant's carrying basket.



A fully collapsible disabled's wheelchair and/or pair of crutches and/or braces or other prosthetic device for the passenger's use provided that the passenger is dependent upon them.

Charges for Golfing Equipment (Weight System)

A concessional excess baggage charge is applicable for Golfing equipment contained in not more than one golf bag and including one pair of golf shoes.

Charges for Snow Skiing Equipment (Weight System)

A concessional excess baggage charge is applicable for snow skiing equipment consisting of one pair of skis, one pair of ski poles/or one pair of boots.

Further information is available on request



इंडियन एयरलाइन्स
Indian Airlines

इस टिकट में दी गई शर्तों के अधीन

SUBJECT TO CONDITIONS OF CONTRACT IN THIS TICKET

जारी करने की तिथि व स्थान
DATE AND PLACE OF ISSUE

00

अतिरिक्त पृष्ठांकन और निर्वधन

ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS (CARBON)

प्रारम्भ
ORIGIN

गन्तव्य
DESTINATION

जिस के बदले में जारी किया गया
ISSUED IN EXCHANGE FOR

यात्री कूपन
PASSENGER
COUPON

SCDIC NO. 62339

DELHI
KOLKATA

यात्री का नाम NAME OF PASSENGER

अहस्तांतरणीय
NOT TRANSFERABLE

यात्रा कोड
TOUR CODE

संयोजित टिकट
CONJUNCTION TICKET

एक्स/ओ
X/O

एक्स/ओ
X/O

कहाँ से
FROM

कहाँ तक
TO

कहाँ तक
TO

यात्रा के लिए वैध नहीं
NOT GOOD FOR PASSAGE

एयरलाइन
CARRIER

उडान
FLIGHT

श्रेणी
CLASS

तिथि
DATE

समय
3:15

स्थिति

किराया आधार/टिकट का प्रकार
FARE BASIS/TKT DESIGNATOR

जिस तिथि के पहले वैध नहीं
NOT VALID BEFORE

जिस तिथि के बाद वैध नहीं
NOT VALID AFTER

अनुमत

KOLKATA

161R 2524

PS 200

IN 757

तुल्य किराया
E PD 3481

किराया हिसाब FARE CALCULATION

058 2255103150 6

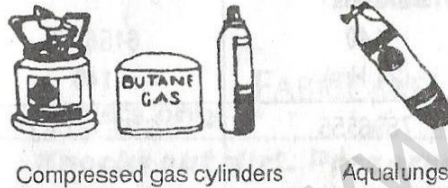
भुगतान का प्रकार
FORM OF
PAYMENT

मूल जारीकर्ता
ORIGINAL
ISSUE

DANGEROUS ARTICLES IN BAGGAGE

For safety reasons dangerous articles such as those listed below, must not be carried in passenger's baggage:

Compressed gases - (Deeply refrigerated, flammable, non-flammable and poisonous) such as butane, oxygen, liquid nitrogen, aqualung cylinders.



Corrosives such as acids, alkalies, mercury and wet cell batteries.

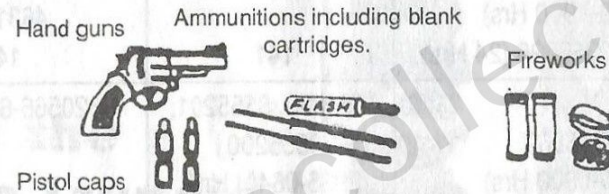


Wet cell batteries



Apparatus containing mercury

Explosives, ammunitions, fireworks and flares.



Flammable liquids and solids such as lighter fuel, matches, paints, thinners, fire-lighters.



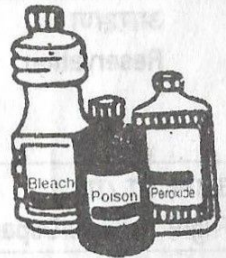
Lighter refills, Lighter fuel.

Lighters that need inverting before ignition. Matches may be carried on the person.



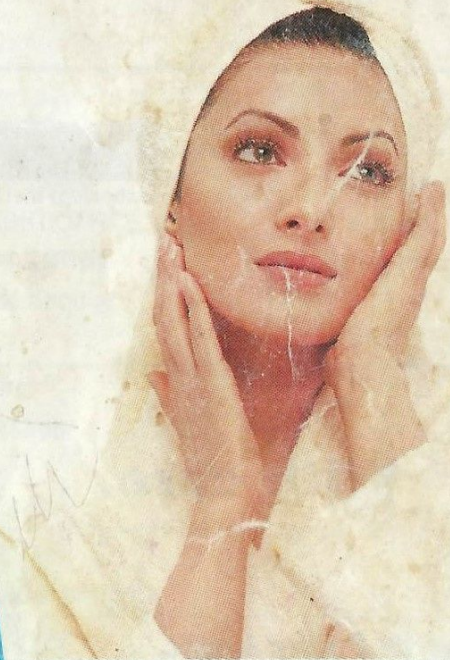
Radioactive materials.
Briefcases and Attache cases with installed alarm devices.
Oxidising materials such as bleaching powder peroxides.

Poisonous and infectious substances such as insecticides, weed-killers and live virus materials.



Other dangerous articles such as magnetised materials, offensive or irritating materials.

Further information is available on request.



Anti-ageing formula.
Now for your treasured sarees.



LG

World's only FABRICARE™ System Washing Machine

Knocks out dirt. Preserves life.

While your treasured clothes need thorough cleaning, they also need to be treated gently. LG Fabricare™ System ensures just that. Unlike other washing machines that beat up clothes, LG Fabricare™ System cleans out the toughest of dirt, but with great care. So that your clothes stay new, year after year after year.

LG Electronics India Ltd., Plot No. 51, Udyog Vihar, Surajpur-Kasna Road, Greater Noida. Tel: 91-4560900/940. Fax: 91-4560953.

Regd. Office: 221, Okhla Industrial Estate, Phase III, New Delhi - 110 020. For online shopping & queries, visit us at: www.lgezbuy.com and www.lgservice.com

